



Република Србија
Министарство грађевинарства,
саобраћаја и инфраструктуре
Сектор за инспекцијски надзор
Група за инспекцијске послове
за надзор опасне робе
Број: 342-09-00165/2017-18
Нови Београд, Омладинских бригада 1
27.03.2017. године
Београд

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
Основно јавно тужилаштво у Пожаревцу

Бр. _____

27.03.17.

Пожаревац

ОСНОВНОМ ЈАВНОМ ТУЖИЛАШТВО У ПОЖАРЕВЦУ
Јована Шербановића 4,
12000 Пожаревац

На основу члана 85. став 1. и члана 86. став 1. у вези члана 6а Закона о привредним преступима („Службени лист СФРЈ“, бр. 4/77, 36/77 - испр., 14/85, 10/86 – пречишћен текст, 74/87, 57/89 и 3/90 и „Службени лист СРЈ“, бр. 27/92, 16/93, 31/93, 41/93, 50/93, 24/94, 28/96 и 64/01 и „Службени гласник РС“, број 101/05 - др. закон), члана 42. став 1. Закона о инспекцијском надзору („Службени гласник РС“, број 36/15) инспектор Министарства грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре, Сектора за инспекцијски надзор, Групе за инспекцијске послове за транспорт опасне робе, подноси:

ПРИЈАВУ ЗА ПРИВРЕДНИ ПРЕСТУП

против:

1. страног правног лица „SC TRANS CARGO DANUBE S.R.L“, са седиштем у Fudatura 1 MAI Nr.11, 900735 Constanta, Romania“, регистрованог у Републици Румунији, матични број: 31723636, број регистрације: J13 / 1280/2013 и
2. одговорног лица VLADIMIRA DASCALESCU, запосленог на радном месту генералног менаџера код страног правног лица, држављанина Румуније, са пребивалиштем у Констанци Nikolae Grindeanu 17 et. 4 ap. 19, лични број 1721123431527,

због тога што су:

дана 23.03.2017. године на подручју међународног пловног пута Републике Србије на реци Дунав од Пристаништа за утовар НИС АД Рафинерија Панчево до Луке Велико Градиште, противно члану 11. став 1. тачка 1) Закона о транспорту опасне робе („Службени гласник РС“, број 104/16), као учесници у транспорту опасне робе у својству превозника, вршили превоз 2.030 тона опасне материје UN 3082 МАТЕРИЈА ОПАСНА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ, ТЕЧНА, Н.Д.Н. (мазут), користећи за превоз самоходни танкер типа N под називом „UNITANK“ под румунским заставом, који није одговарајући по техничким карактеристикама за смештај наведене опасне материје јер нема цистерну - танк са зидом одвојеним од трупа који се захтева према одредбама у колони (8) Табеле С 3.2.3. Европског споразума о међународном транспорту опасног терета на унутрашњим пловним путевима– ADN („Сл. гласник РС - Међународни уговори” број 7/15),

чиме постоји основана сумња да су извршили привредни преступ превозним средством из члана 68. став 1. тачка 9) и става 2. Закона о транспорту опасне робе („Службени гласник РС“, бр. 104/2016), а у вези члана 6А Закона о привредним преступима

Стога, предлажем:

- да јавни тужилац покрене поступак за привредни преступ, предузме одговарајуће процесне радње и мере и против пријављених поднесе оптужни предлог надлежном привредном суду;
- да се у току поступка изведе доказ читањем записника о инспекцијском надзору број: 342-09-00165/2017-18 од 23.03.2017. године, као и изврши увид у доказе који су прилози овом записнику и чине његов саставни део;
- да као меру обезбеђења присуства представника страног правног лица предложи забрану испловљавања брода танкера из акваторијума Луке Велико Градиште до окончања поступка,
- да се саслушају у својству осумњичених и окривљених правно лице и одговорно лице у правном лицу против којих је поднета ова пријава за привредни преступ, које је потребно позвати са назначених адреса;
- да се изведу други докази које је неопходно и потребно извести у складу са законом;
- да се, након спроведеног поступка, утврђеног постојања привредног преступа и утврђене одговорности окривљених за овај привредни преступ, окривљени огласе одговорнима за привредни преступ и осуде по закону.

Против пријављених није покренут кривични поступак или прекршајни поступак за дело које обухвата обележја привредног преступа који је предмет ове пријаве.

Образложење

Дана 23.03.2016. године године у Великом Градишту инспектор Владо Богићевић је извршио инспекцијски надзор код надзираног субјекта, овде првопријављеног, и том приликом утврдио:

Да је у предметни самоходни танкер типа N под називом „UNITANK“ који користи ПРЕВОЗНИК „SC TRANS CARGO DANUBE S.R.L“, а према доступној транспортној документацији, у Пристаништу НИС АД Рафинерија Панчево утоварена опасна материја UN 3082 МАТЕРИЈА ОПАСНА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ, ТЕЧНА, Н.Д.Н. (мазут), 9, (N1, N2, CMR, F или S), III, у количини од 2030 тона ради превоза ПРИМАОЦУ до Луке Констанца у Румунији.

Да према транспортној документацији која је достављена и доступна инспектору произлази да су у према члану 3. став 1. тачка 28) и чланова 18 до 35. Закона о транспорту опасне робе учесници у транспорту овог опасног терета следећи:

- **ПОШИЉАЛАЦ:** „NIS AD NOVI SAD“, Narodnog fronta 12, Novi Sad;
- **ПРИМАЛАЦ:** „SC GASPROMNEFT MARINE BUNKER BALKAN S.A“, 68A Train street, Constanta, Romania;
- **ПРЕВОЗНИК:** „SC TRANS CARGO DANUBE S.R.L“, FUDATURA. 1 MAI 11, 900735 CONSTANTA, ROMANIA;
- **ПУНИОЦ:** „NIS AD, RAFINERIJA NAFTE PANČEVO“;

Да из документа “ Сертификат о одобрењу за танкер „UNITANK“ , No. 04303210 Румунске морнаричке управе - Certificate of Approval for tank vessels No. 98 издат од AUTORITATEA NAVALA ROMANA од 04.05.2015. године произлази да се ради о танкеру са сопственим погоном, типа N, са затвореним интегралним танком – цистерном, без танка цистерне са зидом одвојеним од трупа (такозвано двоструко дно).

Према одредбама Европског споразума о међународном транспорту опасног терета на унутрашњим пловним путевима– ADN („Сл. гласник РС - Међународни уговори” број 7/15),

који се према члану 4. став 1. тачка 3) Закона о транспорту опасне робе („Службени гласник РС“, број 104/16) примењује на транспорт опасне робе на територији Републике Србије није допуштено да се танкер са напред наведеним техничким карактеристикама танка односно цистерне користи за транспорт односно у њега смешта опасна материја UN 3082 МАТЕРИЈА ОПАСНА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ, ТЕЧНА, Н.Д.Н. (мазут), 9, (N1, N2, CMR, F или S), III због својих особина као опасне робе.

Ради се о опасној материји из Класе 9 разних опасних материја, опасној по животну средину, са особинама акутне или хроничне 1 отровности по водену средину (N1) и хроничне отровности по водену средину 2 или 3 (N2), материји са дугорочним утицајем на здравље (CMR), материји која пливају на површини воде (Floater) или тону на дно (Sinker) за коју се због њених физичко хемијских особина захтева танкер Тип N чији зидови танкова за терет морају бити одвојени од трупа брода, а што је прописано одредбама 3.2.3.3 и 3.2.4.3 под тачкама 5, 9 и 10 критеријумима за сврставање материја и одређивање типа танкера по ADN.

За сваку опасну материју која је дозвољена за транспорт према списку опасних терета дозвољених за транспорт у танкерима у нумеричком редоследу у Табели С из 3.2.3 ADN прописано је у табели у колонама 6, 7 и 8 каква тип брода је дозвољен да се користи за транспорт.

Из објашњења 3.2.3.1 ADN уз Табелу видљиво је из ознака у колонама (6), (7) и (8) која врста и каквог опремљеног танкера се захтева за сваку UN материју.

Увидом у Табелу С за опасну материју UN 3082 МАТЕРИЈА ОПАСНА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ, ТЕЧНА, Н.Д.Н. (мазут), 9, (N1, N2, CMR, F или S), III, из **колоне (6)** може се утврдити да се за транспорт ове опасне материје захтева танкер типа N, у **колону (7)** да се захтева конструкција теретног танка „2“ односно затворени танк, а у **колону (8)** да се захтева тип танка „3“ односно танк са зидом одвојеним од трупа.

Из ових одредби Европског споразума о међународном транспорту опасног терета на унутрашњим пловним путевима – ADN („Сл. гласник РС - Међународни уговори“ број 7/15) недвосмислено произлази да се наведена материја не може и не сме транспортовати бродом танкером чији танк цистерна није са зидом одвојен од трупа брода (који нема двоструко дно).

Према томе прво и друго пријављени су, противно одредби члана 11. став 1. тачка 1) Закона о транспорту опасне робе („Службени гласник РС“, број 104/16), користили за транспорт опасне робе на територији Републике Србије и смештали опасну материју у амбалажу, покретна опрема под притиском, односно цистерна која није одговарајућа по техничким карактеристикама за дату количину и дате особине опасне робе и која не испуњава и друге захтеве безбедности према прописима ADR/ RID/ ADN.

Надаље, на танкеру није налазио нити је од стране заповедника танкера био презентован било који закључен билатерални или мултилатерални споразум према члану 7. став 1 ADN који би указао да су се надлежни органи Републике Србије и Републике Румуније директно међусобно договорили, да се одређени транспортни поступци на њиховим подручјима обављају уз одобрење, привременим одступањем од захтева ADN, под условом да се тиме не угрожава безбедност или да су приступили неком мултилатералном споразуму, а што је предвиђено посебним правилима одступања према Поглављу 1.5 ADN и чија копија се мора држати на броду.

Провером на http://www.unece.org/trans/danger/publi/adn/multilateral_agreements.html утврђено је да Република Србија није приступила неком од истакнутих мултилатералних споразума који би се односили на привремена одступања од правила ADN у погледу транспорта UN 3082.

Како је привредни преступ учињен превозним средством – бродом страног привредног лица, то су испуњени услови према члану 6а Закона о привредним преступима („Службени лист СФРЈ“, бр. 4/77, 36/77, 14/85, 10/86, 74/87, 57/89 и 3/90 и „Службени лист СРЈ“, бр. 27/92,

16/93, 31/93, 41/93, 50/93, 24/94, 28/96 и 64/2001 и „Службени гласник РС“, бр. 101/2005 – други закон) којим је предвиђено да су страном правно лице и одговорно лице у страном правном лицу одговорни су за привредни преступ ако страном правно лице има представништво на територији Социјалистичке Федеративне Републике Југославије или ако је привредни преступ учињен његовим превозним средством, ако прописом којим је одређен привредни преступ није што друго предвиђено.

Казненим одредбама члана 68. став 1. Закона о транспорту опасне робе („Службени гласник РС“, бр. 104/2016) предвиђено је кажњавање се за привредни преступ како домаћег тако и страног правног лица - учесник у транспорту.

Докази:

- Записник о инспекцијском надзору број: 342-09-00165/2017-18 од 23.03.2017. године, са доказима који су прилози овом записнику и чине његов саставни део, и
- други докази које је неопходно и потребно извести у складу са законом .

Чланом 11 став 1 тачка 1) Закона о транспорту опасне робе („Службени гласник РС“, бр. 104/2016) прописано је да се на територији Републике Србије, за транспорт опасне робе, може да се користи само амбалажа, покретна опрема под притиском, односно цистерна:

1) која је одговарајућа по техничким карактеристикама за дату количину и дате особине опасне робе која се у амбалажу, покретну опрему под притиском, односно цистерну смешта, односно која испуњава и друге захтеве безбедности према прописима ADR/ RID/ ADN (Европских споразума транспорта опасне робе у друмском, железничком и унутрашњим водном саобраћају)

Казненим одредбама члана 68 став 1 тачка 9) овог закона прописан је привредни преступ за повреду обавезе из цитираних одредаба овог закона, а ставом 2. предвиђена је одговорност за привредни преступ и одговорног лица у правном лицу.

При оваквом стању ствари, постоји основана сумња да су се у радњама пријављених стакла сва обележја овог привредног преступа.

У време извршења привредног преступа и вршења инспекцијског надзора другопријављени је имао својство одговорног лица у пријављеном правном лицу.

Доказ:

- увид у извод из Регистра правних лица Републике Румуније број J13/1280/2013

Против пријављених није покренут кривични поступак или прекршајни поступак за дело које обухвата обележја привредног преступа који је предмет ове пријаве.

Имајући све наведено у виду, инспектор за транспорт опасне робе Владо Богићевић, као овлашћени орган, подноси Основном јавном тужилаштву ову пријаву за привредни преступ.

Молимо да нас, у складу са чланом 42. став 6. Закона о инспекцијском надзору и одредбама Закона о привредним преступима, обавестите о исходу поступања по овој пријави.

Прилози:

- докази наведени у овој пријави

Достављено:

- наслову
- у списе предмета
- архиви

Инспектор
Владо Богићевић

